

CYLLIDEB YR HEDDLU 2020-2021 Ble mae eich arian yn mynd?
POLICE BUDGET 2020-2021 Where does your money go?

	2019-20 £'000	2020-21 £'000	Fesul/per Band D* £
GWARIANT / EXPENDITURE			
Cyflogau - Swyddogion Heddlu Pay - Police Officers	80,328	85,508	292.38
Cyflogau - Staff yr Heddlu Pay - Police Staff	45,913	47,783	163.39
Pensiynau Pensions	3,305	3,384	11.57
Costau Eraill Gweithwyr Other Employee Costs	5,155	5,669	19.38
Costau Rhedeg Eraill Other Running Costs	35,822	39,312	134.42
Cyfraniad i Wariant Cyfalaf Contribution to Capital Expenditure	2,607	3,202	10.95
Gwariant Refeniw Gros Gross Revenue Expenditure	173,130	184,858	632.09
Llai Incwm Less Income	18,866	21,153	72.33
Gofynion y Gyllideb Budget Requirement	154,264	163,705	559.76
ARIENNIR DRWY / FINANCED BY:			
Grant Penodol yr Heddlu Specific Police Grant	40,896	44,106	150.81
Grant Llawr Floor Grant	9,842	11,995	41.01
Grant Cymorth Refeniw Revenue Support Grant	10,655	9,952	34.03
Cyfran o Drethi Annomestig Share of Non-Domestic Rates	11,841	12,662	43.30
	73,234	78,715	269.15
Treth y Cyngor Council Tax	81,030	84,990	290.61
Cyfanswm y Cyllid Total Finance	154,264	163,705	559.76

Cyllideb Gyfalaf y Comisiynydd 2020-2021		The Commissioner's Capital Budget 2020-2021	
Gwariant Arfaethedig	£'000	Proposed Expenditure	£'000
Cerbydau ac Offer	2,231	Vehicles and Equipment	2,231
Gwaith Adeiladu	4,529	Building Works	4,529
Offer Technoleg		Information Technology and Communication Equipment	3,146
Gwybodaeth a Chyfathrebu	3,146		3,146
	<u>9,906</u>		<u>9,906</u>
Dull o Ariannu	£'000	Method of Financing	£'000
Grantiau Cyfalaf	123	Capital Grants	123
Benthyca	5,607	Borrowing	5,607
Derbynebau Cyfalaf	155	Capital Receipts	155
Cyfraniad Refeniw a Balansau	4,021	Revenue Contribution and Balances	4,021
	<u>9,906</u>		<u>9,906</u>

Faint o'ch arian treth cyngor sy'n cael ei wario ar blismona?
How much of your council tax is spent on policing?

Mae naw band treth cyngor yng Ngogledd Cymru, sydd wedi'u seilio ar werth cyfalaf yr eiddo yn 2003.

There are nine council tax bands in North Wales, based on the capital value of the property in 2003.

*Band D yw'r dull Cenedlaethol o gymharu lefelau treth. Dim ond £290.61 o fil treth cyngor Band D sy'n cael ei glustnodi ar gyfer arainnu Gwasanaeth yr Heddlu yng Ngogledd Cymru, fel y cyntunwyd gan Gomisiynydd Heddlu a Throsedd Gogledd Cymru.

*Band D is used for National comparisons of tax levels. From a Band D Council Tax bill, only £290.61 is allocated to funding the Police service of North Wales, as agreed by the Police and Crime Commissioner for North Wales.

Felly, yn dibynnu ar Fand eich eiddo chi, dyma faint o'ch bil treth cyngor fydd yn cael ei roi tuag at wasanaeth yr heddlu yng Ngogledd Cymru:

Therefore, depending on your property band, the amount from your Council tax bill which funds the Police Service of North Wales is as follows:

BAND A	£193.74	BAND B	£226.03	BAND C	£258.32	BAND D	£290.61	BAND E	£355.19
BAND F	£419.77	BAND G	£484.35	BAND H	£581.22	BAND I	£678.09		

Cymharu lefel y Gyllideb Refeniw â chanllawiau Llywodraeth Cymru
Comparison of the level of the Revenue Budget with the Welsh Government's guidance

Gan ddefnyddio fformiwla a luniwyd ar gyfer pob Heddlu yng Nghymru a Lloegr, mae Llywodraeth Cymru a'r Swyddfa Gartref wedi cyflwyno "safon gwariant" a elwir yn Asesiad Gwariant Safonol (AGS) a Grant yr Heddlu o £132.091m ar gyfer 2020-2021. Dyma yw asesiad y Llywodraeth o'r hyn y bydd angen i'r Comisiynydd ei wario er mwyn darparu'r un lefel o wasanaeth a chomisiynydd eraill yng Nghymru os ydynt hwythau hefyd yn gwario yn unol â chyfanswm eu AGS a'u Grant Heddlu eu hunain.

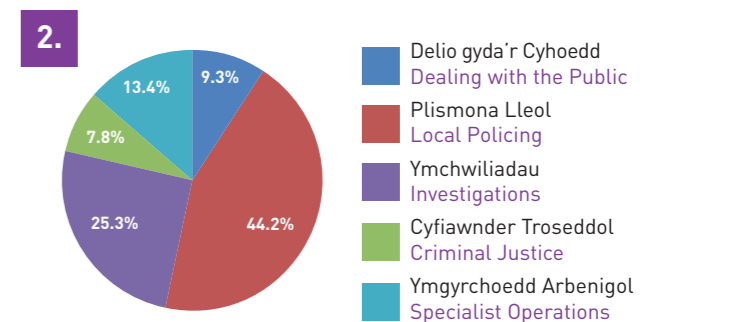
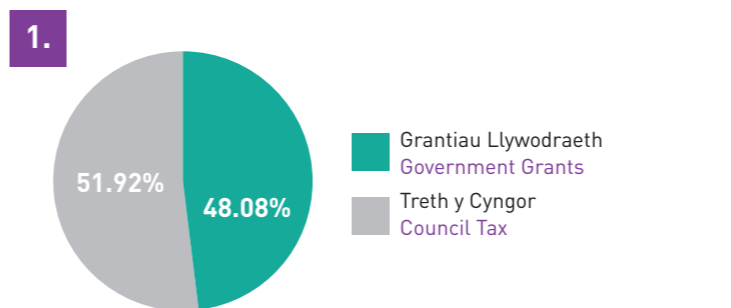
Using a formula developed for all Police Forces in England and Wales, the Welsh Government and the Home Office have issued a "spending norm" known as the Standard Spending Assessment (SSA) plus Police Grant of £132.091m for 2020-2021. This is the Government's assessment of the Commissioner's need to spend in order to provide the same level of service as other commissioners in Wales if they also spend at the level of their own SSA plus Police Grant.

Mae gan y Comisiynydd hawl i wario mwy na chyfanswm yr AGS a'r Grant Heddlu, gyda'r gwahaniaeth yn cael ei ariannu gan y Treth Cyngor neu o'r Cronfeydd Wrth Gefn. Mae'r Comisiynydd wedi penderfynu ar ofyniad Cyllideb o £163.705m.

The Commissioner is allowed to spend in excess of the SSA/Police grant total, with the excess being funded from the Council Tax or Reserves. The Commissioner has set a Budget requirement of £163.705m.

1. O ble mae'r arian yn dod?
2. Beth ydych yn ei gael am eich arian?

1. Where does the money come from?
2. What do you get for your money?



Amcangyfrif o gronfeydd ariannol y Comisiynydd ar ddiwedd y flwyddyn ariannol	
The Commissioner's estimated financial reserves at the end of the financial year	
2019-2020	2020-2021
£19.563 miliwn / million	£17.050 miliwn / million

Lle allwch chi gael mwy o fanylion?

Where can you get more details?

Cysylltwch â:
 Swyddfa Comisiynydd Heddlu a Throsedd Gogledd Cymru
 Glan y Don, Bae Colwyn LL29 8AW
Ffôn: 01492 805486
E-bost: OPCC@nthwales.pnn.police.uk

Please contact:
 Office of the Police & Crime Commissioner North Wales
 Glan y Don, Colwyn Bay LL29 8AW
Tel: 01492 805486
Email: OPCC@nthwales.pnn.police.uk